

INAIL



Scale portatili

Ladders • Échelles portables
Shkallët portative • Scările mobile

Quaderni per immagini

edizione 2016



Scale portatili

Ladders • Échelles portables
Shkallët portative • Scările mobile

Scale portatili

Il *Dipartimento innovazioni tecnologiche e sicurezza degli impianti, prodotti e insediamenti antropici* dell'Inail ha di recente realizzato la collana dei 'Quaderni Tecnici per i cantieri temporanei o mobili' con l'intento di contribuire ad accrescere il livello di sicurezza nei cantieri e fornire informative - basate su leggi, circolari, norme tecniche specifiche e linee guida utili a individuare e perfezionare metodologie operative - per il miglioramento delle misure di prevenzione contro i rischi professionali.

Le scale portatili vengono adottate, quale mezzo di accesso e lavoro, in molteplici attività effettuate nei cantieri temporanei o mobili.

Vanno utilizzate, come posto di lavoro in quota, solo nei casi in cui l'uso di altre attrezzature di lavoro, considerate più sicure, non sia giustificato a causa del basso livello di rischio e della breve durata di impiego oppure delle caratteristiche esistenti dei siti che non possono essere modificate.

Figura 1 – Scala trasformabile in posizione di scala doppia con tronco a sbalzo all'estremità superiore

Picture 1 – Combination ladder shown as standing ladder with an extending ladder at the top

Figure 1 – Échelle transformable utilisée comme échelle double avec tronc en port-à-faux à l'extrémité supérieure

Figura 1 – Shkallë e transformueshme në pozicionin e shkallës dyshe me pjesë që ngrihet në ekstremitetin e sipërm

Figura 1 – Scara transformabila in pozitie de scara dubla cu segment la extremitatea superioara



Figura 2 – Scala movibile con piattaforma ai sensi della UNI EN 131-7

Picture 2 – Mobile ladder with platform according to UNI EN 131-7

Figure 2 – Échelle mobile avec plateforme, en vertu de la norme UNI EN 131-7

Figura 2 – Shkallë e lëvizshme me platformë në përputhje me normativën UNI EN 131-7

Figura 2 – Scară mobilă cu platformă conform normelor UNI EN 131-7

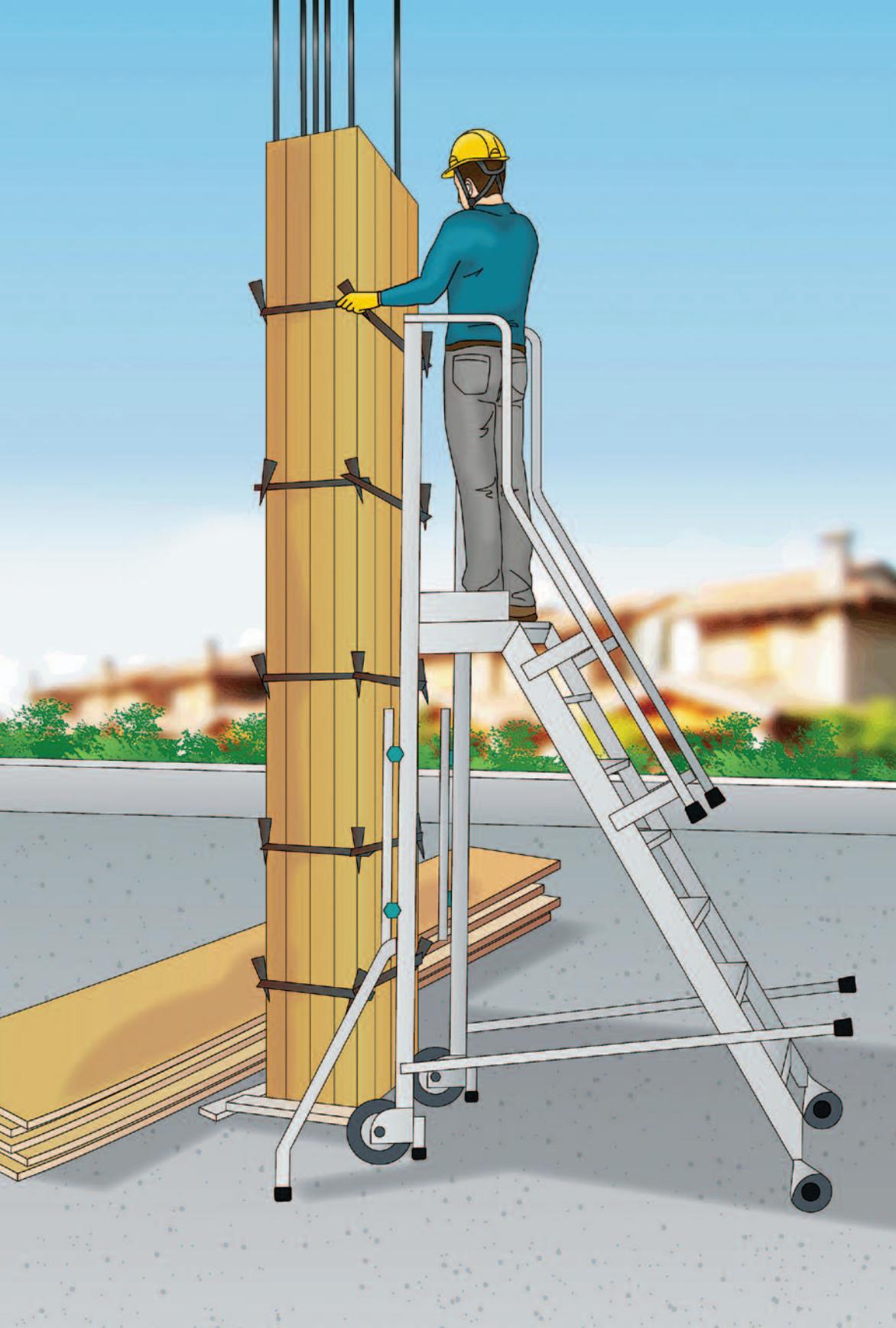


Figura 3 – Scala movibile con piattaforma ai sensi della UNI EN 131-7

Picture 3 – Mobile ladder with platform according to UNI EN 131-7

Figure 3 – Échelle mobile avec plateforme, en vertu de la norme UNI EN 131-7

Figura 3 – Shkallë e lëvizshme me platformë në përputhje me normativën UNI EN 131-7

Figura 3 – Scară mobilă cu platformă conform normelor UNI EN 131-7



Figura 4 – Scala doppia con piattaforma

Picture 4 – Standing ladder with platform

Figure 4 – Échelle double avec plateforme

Figura 4 – Shkallë dyshe me platformë

Figura 4 – Scară dublă cu platformă



Figura 5 – Scala trasformabile a tre tronchi in posizione di appoggio

Picture 5 – Three-piece combination ladder shown as leaning ladder

Figure 5 – Échelle transformable avec trois troncs en position d'appui

Figura 5 – Shkallë e transformueshme me tre pjesë në pozicion të mbështetur

Figura 5 – Scară transformabilă alcătuită din trei segmente în poziție de repaus



Figura 6 – Scala telescopica

Picture 6 – Telescopic ladder

Figure 6 – Échelle télescopique

Figura 6 – Shkallë teleskopike

Figura 6 – Scară telescopică



Figura 7 – Scala movibile con piattaforma ai sensi della UNI EN 131-7

Picture 7 – Mobile ladder with platform according to UNI EN 131-7

Figure 7 – Échelle mobile avec plateforme, en vertu de la norme UNI EN 131-7

Figura 7 – Shkallë e lëvizshme me platformë në përputhje me normativën UNI EN 131-7

Figura 7 – Scară mobilă cu platformă conform normelor UNI EN 131-7



Figura 8 – Scala a filo con meccanismo

Picture 8 – Rope-operated extending ladder

Figure 8 – Échelle à coulisse à mécanisme

Figura 8 – Shkallë e lëvizshme me mekanizëm

Figura 8 – Scară extensibilă cu frânghie



Figura 9 – Scala trasformabile in posizione di scala doppia con tronco a sbalzo all'estremità superiore

Picture 9 – Combination ladder shown as standing ladder with an extending ladder at the top

Figure 9 – Échelle transformable en position d'échelle double munie d'une échelle aérienne

Figura 9 – Shkallë e transformueshme në pozicionin e shkallës dyshe me pjesë që ngrihet në ekstremitetin e sipërm

Figura 9 – Scară transformabilă în poziția de scară dublă cu segment la extremitatea superioară



VIA
ALESSANDRIA

Figura 10 – Scala semplice di appoggio

Picture 10 – One-piece leaning ladder

Figure 10 – Échelle simple d'appui

Figura 10 – Shkallë e thjeshtë që mbështetet

Figura 10 – Scară simplă de sprijin



VIA
di
FONTANA CANDIDA